



Master Kitchen

Manuale d'Istruzioni
FRIGORIFERO COMBINATO

MKRF 300/C NF E WH
MKRF 300/C NF E XS

Si prega di leggere attentamente le istruzioni riportate in questo manuale e di conservarlo per ogni eventualità futura

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio non va installato all'aperto, nemmeno se lo spazio è riparato da una tettoia; è molto pericoloso lasciarlo esposto alla pioggia e ai temporali.
- Deve essere usato soltanto da adulti ed esclusivamente per conservare e congelare i cibi, seguendo le istruzioni d'uso scritte in questo manuale.
- Non toccate né manovrate mai l'apparecchio a piedi nudi o con le mani o i piedi bagnati.
- Sconsigliamo di ricorrere a prolunghe e prese multiple. Se il frigorifero è installato tra i mobili, controllate che il cavo non subisca piegature o compressioni pericolose.
- Non tirate mai il cavo né il frigorifero per staccare la spina dalla presa a muro: è molto pericoloso.
- Non toccate le parti interne raffreddanti soprattutto con le mani bagnate poiché potreste ustionarvi o ferirvi. Né mettete in bocca cubetti di ghiaccio appena estratti dal freezer poiché rischiate di ustionarvi.
- Non fate né pulizia né manutenzione senza aver prima staccato la spina; per eliminare ogni contatto elettrico non basta, infatti, posizionare la manopola ON/OFF prodotto in OFF.
- Prima di farvi ritirare il vecchio frigorifero, mettete fuori uso l'eventuale serratura per evitare che i bambini, giocando, possano rimanere chiusi dentro l'apparecchio.
- In caso di guasto, prima di chiamare il servizio-assistenza, controllate al capitolo "C'è qualche problema?" per verificare se è possibile eliminare l'eventuale inconveniente. Non tentate di riparare il guasto, cercando di accedere alle parti interne.
- In caso di sostituzione del cavo di alimentazione rivolgersi ai nostri Centri di Assistenza. In alcuni casi le connessioni sono eseguite con terminali speciali, in altri è richiesto l'uso di un utensile speciale per accedere ai collegamenti.
- Non usate apparecchi elettrici all'interno dello scomparto conservatore di cibi, se questi non sono del tipo raccomandato dal costruttore.
- Al termine della vita funzionale dell'apparecchio, contenente gas ciclopentano nella schiuma isolante ed eventualmente gas R600a (isobutano) nel circuito refrigerante, lo stesso dovrà essere messo in sicurezza prima dell'invio in discarica. Per questa operazione rivolgetevi al vostro negoziante o all'Ente Locale preposto.

Si prega di seguire sempre e in ogni caso le precauzioni di sicurezza qui di seguito riportate:

- L'alimentatore del frigorifero deve essere sempre corrispondente a quanto descritto nelle specifiche.
- Utilizzare sempre una presa standard dotata di messa a terra.
- Il frigorifero dovrebbe funzionare in luoghi ove non siano presenti sostanze infiammabili o esalazioni esplosive
- E' assolutamente vietato introdurre nel frigorifero sostanze volatili infiammabili, acide o corrosive.
- Scollegare sempre il frigorifero dalla rete di alimentazione elettrica prima di sostituire la lampadina o prima di effettuare qualsiasi riparazione al frigorifero.
- Scollegare immediatamente dalla rete di alimentazione elettrica se sentite odori strani o se vi fosse la presenza di fumo e contattate subito il servizio di assistenza tecnica.

- **N**on gettare acqua sul mobile del frigorifero poiché la capacità di isolamento elettrico potrebbe risultare indebolita.
- **A**ppoggiarsi o sedersi sulla porta è molto pericoloso in quanto il frigorifero potrebbe ribaltarsi.

RACCOMANDAZIONI



Attenzione: Rischio di incendio/Materiali infiammabili

- **ATTENZIONE** – Mantenere le aperture di ventilazione dell'apparecchio o del mobile da incasso libere da ogni possibile ostruzione.
- **ATTENZIONE** – Non utilizzate dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- **ATTENZIONE** – Non danneggiate il circuito refrigerante.
- **ATTENZIONE** – Non utilizzate apparecchiature elettriche all'interno dei compartimenti per la conservazione dei cibi a meno che esse non siano corrispondenti a quanto raccomandato dal produttore.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione elettrica dopo l'uso e prima di iniziare qualsiasi intervento di manutenzione allo stesso.
- Questo apparecchio non è stato concepito per l'utilizzo da parte di soggetti (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o soggetti che non siano in grado di utilizzarlo se non con la supervisione o secondo le istruzioni di utilizzo del frigorifero fornite da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Si presti particolare attenzione ai bambini affinché essi non giochino con il frigorifero.
- Se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, esso deve essere immediatamente sostituito dal produttore, dal servizio di assistenza tecnica o da personale tecnico qualificato al fine di evitare ogni possibile rischio.
- Per lo smaltimento del frigorifero è necessario attenersi strettamente alle norme stabilite dalle autorità locali in quanto l'apparecchio utilizza gas infiammabili esplosivi e gas refrigeranti.

- **Q**uando si posiziona il prodotto, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o incastrato sotto l'apparecchio.
- **N**on posizionare multiprese, adattori o prolunghe sul retro del prodotto.
- **I**l prodotto non dovrebbe essere trasportato, installato o utilizzato da minori o altre persone inabili.

Per evitare la contaminazione del cibo, si prega di rispettare le seguenti istruzioni:

- L'apertura della porta per lungo tempo può causare un aumento significativo della temperatura negli scomparti dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con alimenti e sistemi di drenaggio accessibili.
- Pulire i serbatoi dell'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore; sciacquare il sistema idrico collegato a una rete idrica se l'acqua non è stata aspirata per 5 giorni . (nota 1)
- Conservare carne cruda e pesce in appositi contenitori nel frigorifero, in modo che non venga a contatto con altri alimenti o goccioli su essi.
- Gli scomparti surgelati a due stelle sono adatti per conservare cibo pre-surgelato, per conservare o produrre gelato e produrre cubetti di ghiaccio. (nota 2)
- scomparti a uno, due e tre stelle non sono adatti per il congelamento di alimenti freschi. (nota 3)
- Se l'apparecchio di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, scongelare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa all'interno dell'apparecchio.
- Per gli apparecchi senza scomparto a 4 stelle: Questo apparecchio di refrigerazione non è adatto per congelare alimenti. (Nota 4)

Nota 1,2,3,4: Confermare se è applicabile in base al tipo di scomparto del prodotto.

Per un apparecchio indipendente: questo apparecchio di refrigerazione non deve essere utilizzato come incorporato nell'apparecchio.

Per quanto riguarda le porte o i coperchi dotati di serrature e chiavi, le chiavi devono essere tenute fuori dalla portata dei bambini e non in prossimità dell'apparecchio di refrigerazione, al fine di evitare che i bambini vengano bloccati all'interno.

Qualsiasi sostituzione o manutenzione delle lampade a LED deve essere effettuata dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona qualificata. Questo prodotto contiene una fonte di luce di classe di efficienza energetica (F).

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Si prega di seguire sempre e in ogni caso le precauzioni di sicurezza qui di seguito riportate:

L'alimentatore del frigorifero deve essere sempre corrispondente a quanto descritto nelle specifiche. Utilizzare sempre una presa standard dotata di messa a terra.

Il frigorifero dovrebbe funzionare in luoghi ove non siano presenti sostanze infiammabili o esalazioni esplosive. È assolutamente vietato introdurre nel frigorifero sostanze volatili infiammabili, acide o corrosive.

Scollegare sempre il frigorifero dalla rete di alimentazione elettrica prima di sostituire la lampadina o prima di effettuare qualsiasi riparazione al frigorifero.

Scollegare immediatamente dalla rete di alimentazione elettrica se si sentono odori strani o se vi fosse la presenza di fumo e contattare subito il servizio di assistenza tecnica.

Non gettare acqua sul mobile del frigorifero poiché la capacità di isolamento elettrico potrebbe risultare indebolita.

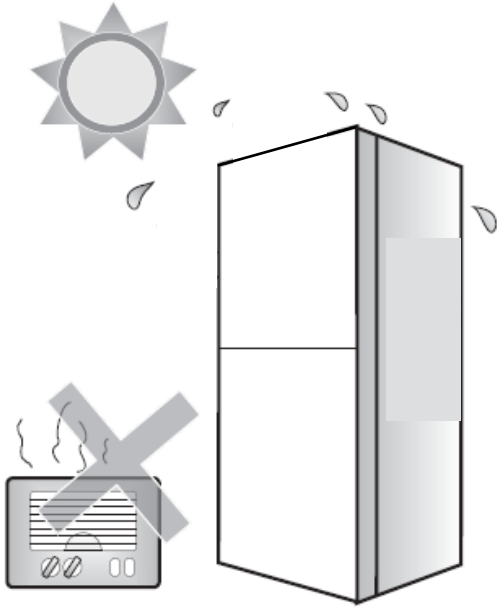
Appoggiarsi o sedersi sulla porta è molto pericoloso in quanto il frigorifero potrebbe ribaltarsi.



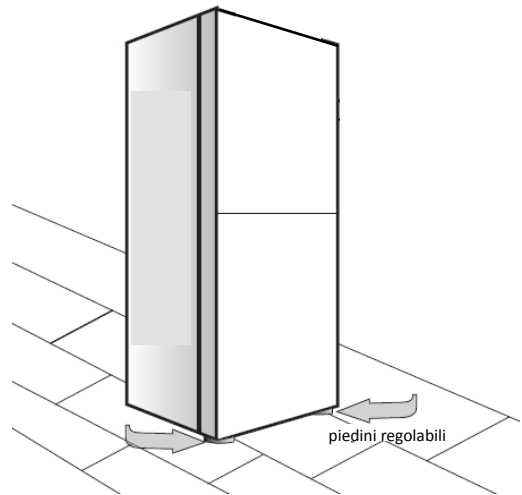
INSTALLAZIONE

POSIZIONAMENTO

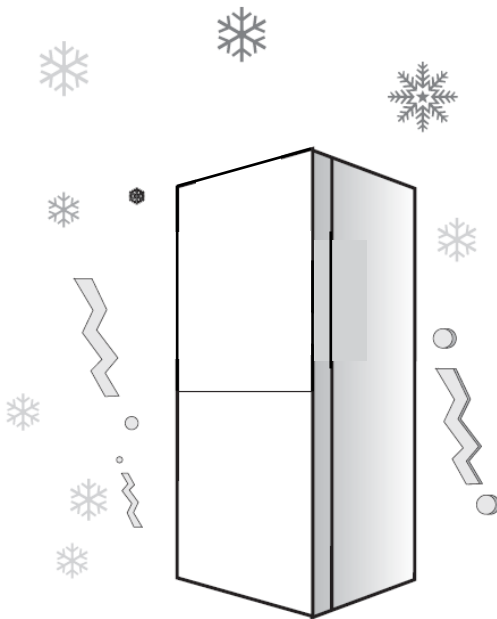
Il frigorifero dovrebbe essere posizionato in un ambiente asciutto e ventilato. Non posizionare l'apparecchio alla luce diretta del sole e tenerlo il più lontano possibile da sorgenti di calore.



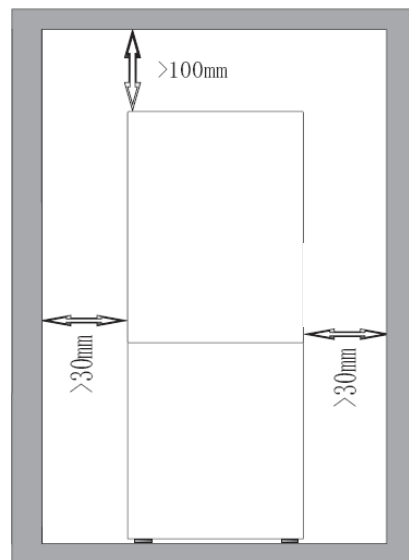
l'apparecchio deve essere posizionato su un terreno piano e stabile. utilizzare i piedini regolabili anteriori per regolare il livello del frigorifero.



Non posizionare il frigorifero in ambienti freddi.

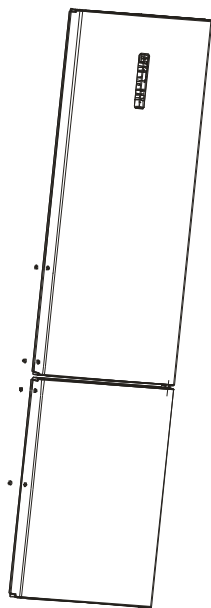


Lasciare spazio sufficiente intorno al frigorifero come mostrato in figura per garantire un'appropriata ventilazione.

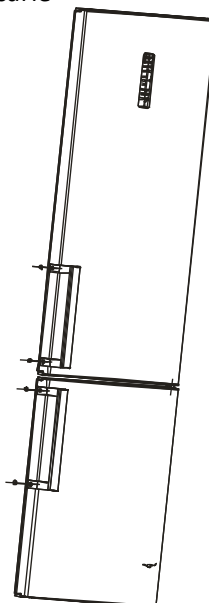


INSTALLAZIONE DELLA MANIGLIA (OPZIONALE)

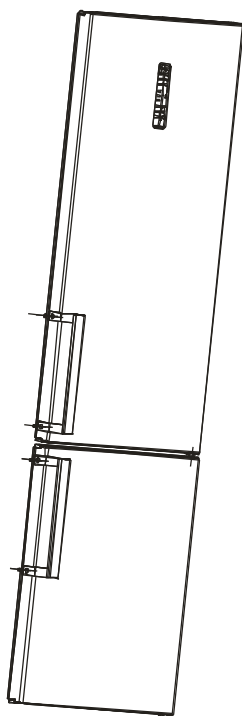
1. Rimuovere i tappi dai fori della maniglia



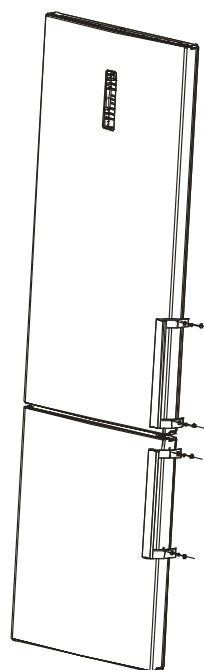
2. Posizionare le maniglie in corrispondenza dei fori per le viti e fissarle



3. Riposizionare i tappi sulle viti della maniglia.

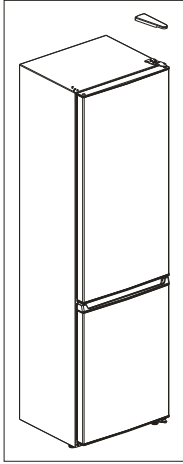


NOTA: è possibile installare le maniglie anche sul lato opposto, nel caso in cui l'apertura delle porte sia stata invertita.

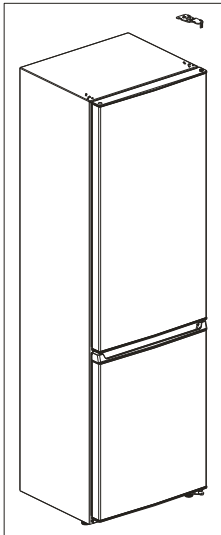


INVERSIONE DELLE PORTE

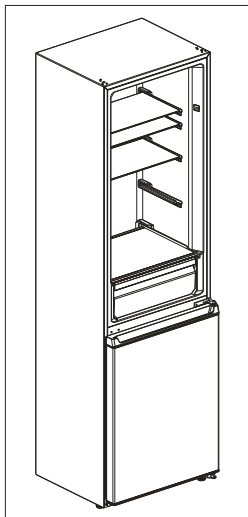
- 1) Rimuovere le protezioni della cerniera.



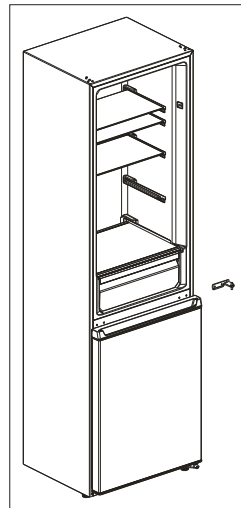
- 2) Togliere la cerniera superiore.



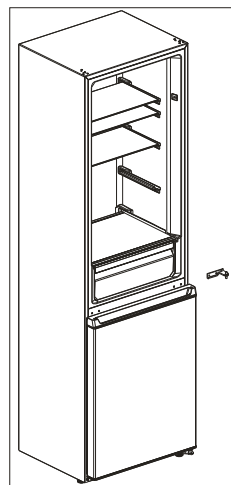
- 3) Rimuovere la porta del vano frigorifero



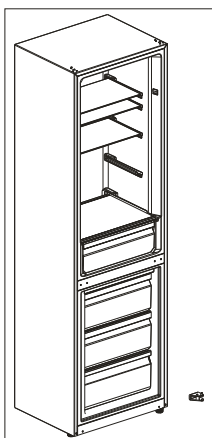
- 4) Rimuovere la cerniera centrale.



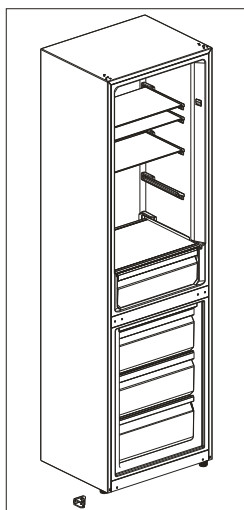
- 5) Rimuovere la porta del vano freezer



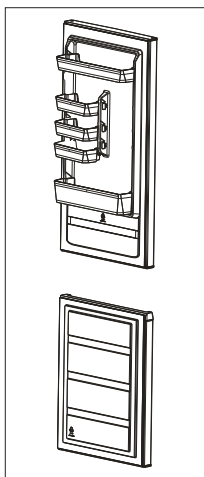
- 6) Rimuovere i cardini di montaggio della cerniera inferiore, e rimontarli dalla parte opposta utilizzando un cacciavite



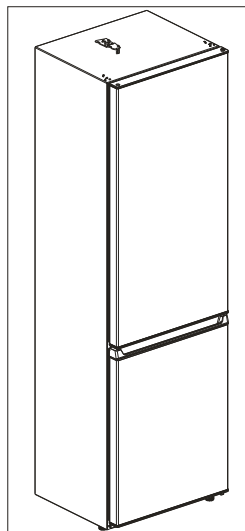
- 7) Montare la porta del vano freezer sulla cerniera inferiore



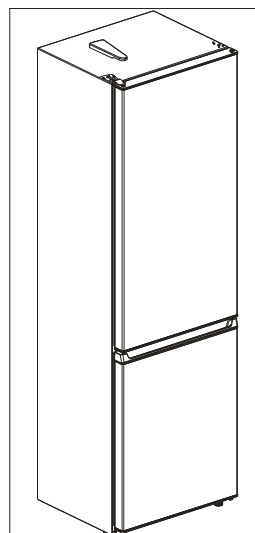
- 8) Montare i cardini di montaggio della cerniera centrale dalla parte opposta.



- 9) Montare la porta del vano frigorifero



- 10) Rimontare le protezioni della cerniera



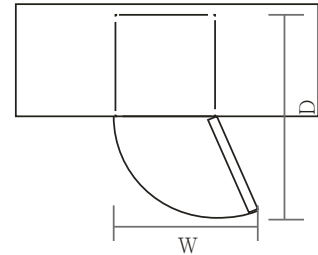
SPAZIO RICHIESTO PER L'APERTURA DELLE PORTE

Le porte devono essere in grado di aprirsi a 90° come rappresentato in figura.

Lo spazio necessario è quindi di

Larghezza \geq 990mm

Profondità \geq 1025mm



LIVELLAMENTO DEL PRODOTTO

Regolare i due piedini sulla parte anteriore dell'unità.

Se l'unità non si trova in piano, le porte e di conseguenza le guarnizioni potrebbero non richiudersi correttamente.

Assicurarsi che i piedini tocchino perfettamente il suolo prima dell'uso.

PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO

Il frigorifero adotta l'alimentazione AC 220~240V a 50Hz: fluttuazioni di tensione oltre il range di 187 ~ 264V causano problemi di funzionamento o danni.

Non danneggiare il cavo di alimentazione, in modo da garantire la sicurezza d'utilizzo; non utilizzare il prodotto quando il cavo di alimentazione è danneggiato o la spina è usurata.

Non inserire oggetti infiammabili, esplosivi, o altamente corrosivi nel frigorifero per evitare danni al prodotto o causare incendi.

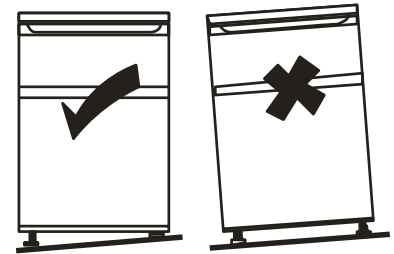
Non posizionare oggetti infiammabili vicino al frigorifero per evitare incendi.

Questo frigorifero è da considerarsi per uso domestico: secondo gli standard internazionali, i frigoriferi domestici non devono essere utilizzati per altri scopi, come lo stoccaggio di sangue, farmaci e prodotti biologici.

Non posizionare nel freezer contenitori sigillati contenenti liquidi, come bevande in bottiglia o lattina, onde evitare scoppi o altre perdite.

Non conservare o collocare ghiaccio secco in frigorifero.

Prima di collocare qualsiasi alimento all'interno del frigorifero, accenderlo e attendere per 24 ore, per assicurarsi del corretto funzionamento e per consentire all'apparecchio di raggiungere la temperatura corretta. Il frigorifero non deve mai essere riempito in maniera eccessiva.



◆ PRIMA DI COLLEGARE IL PRODOTTO

Verificare che si disponga di una presa di corrente che sia compatibile con la spina in dotazione con l'unità.

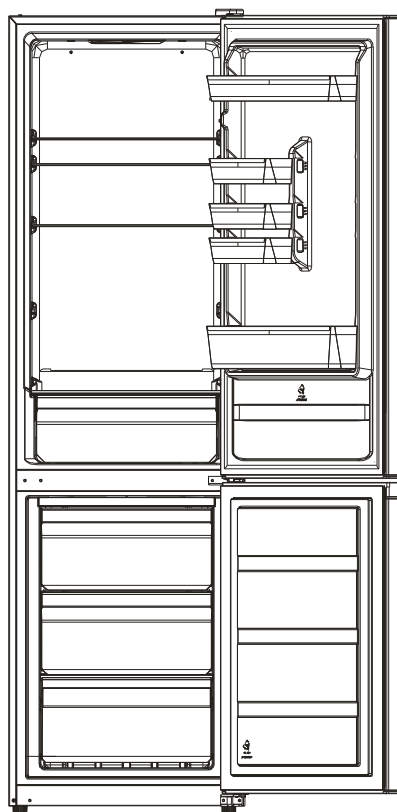
ACCESSORI INTERNI

Diversi ripiani in vetro e in plastica sono inclusi nel frigorifero.

Tenere sempre uno degli scaffali in vetro posizionato nella guida più in basso, al di sopra del vano contenitore di frutta e verdura, e mantenerlo in questa posizione.

Al fine di ottimizzare il volume del vano frigorifero e di quello del freezer, l'utente può rimuovere uno o più ripiani o cassette dall'apparecchio.

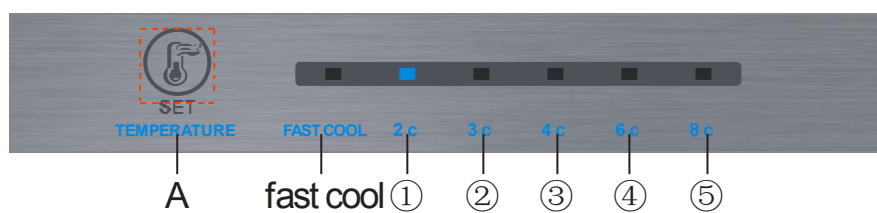
PANORAMICA DI PRODOTTO

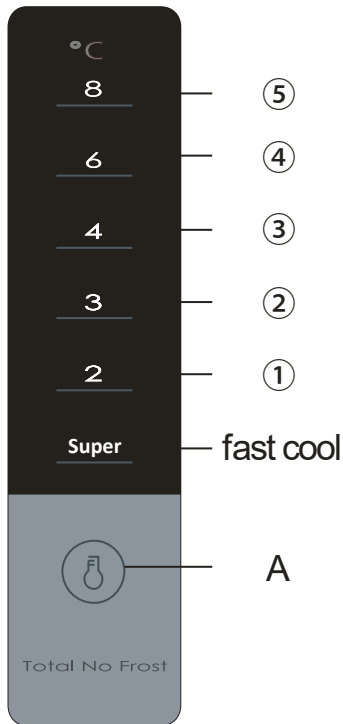


* Tutte le immagini in questo manuale sono da considerarsi a scopo puramente indicativo

FUNZIONAMENTO

CONTROLLO DELLA TEMPERATURA NEL VANO FRIGORIFERO





TASTI

- A. (SET) Tasto di selezione temperatura

DISPLAY

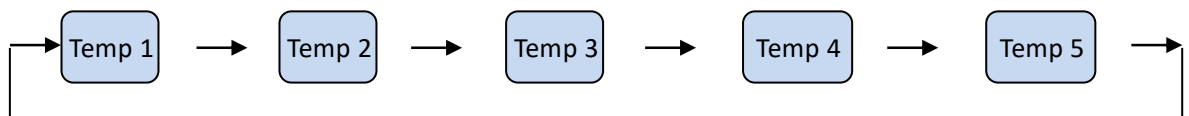
1. Temperatura: 2° C
2. Temperatura: 3° C
3. Temperatura: 4° C
4. Temperatura: 6° C
5. Temperatura: 8° C

Nota: alla prima accensione, l'intero display rimane acceso per 3 secondi

IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA NEL VANO FRIGORIFERO

La temperatura viene cambiata ogni volta che si preme il tasto SET.

Dopo aver selezionato la temperatura desiderata, il frigorifero attiverà l'impostazione scelta dopo 15 secondi.



Nel caso di un'avaria tecnica, i LED si illumineranno in modo da indicare un codice di guasto

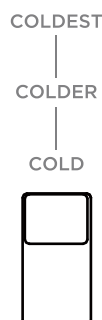
FUNZIONE FREDDO RAPIDO

Per selezionare la funzione "Freddo Rapido" impostare il selettore in modo che il LED "Fast Cool" (o "Super", a seconda dei modelli) sia illuminato.

Per uscire dalla funzione "Freddo Rapido" attendere 150 minuti, al termine dei quali la modalità verrà automaticamente cambiata o in alternativa modificare la temperatura desiderata.

IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA NEL VANO FREEZER

FREEZER-TEMP



Impostare "COLD" per una temperatura meno fredda

Impostare "NORMAL" per la temperatura normale (adeguata alla maggior parte delle situazioni)

Impostare "COLDER" per una temperatura più fredda

Se la temperatura della stanza nella quale l'apparecchio è stato posto è alta, come ad esempio nelle calde giornate estive, si consiglia di impostare la temperatura o su "NORMAL" o su "COLD".

Se la temperatura ambiente è superiore a 35 °C, si consiglia di impostare su "COLDER".

Quando la temperatura ambiente è molto bassa, come ad esempio in inverno, la temperatura deve essere impostata o su "NORMAL" o su "COLDER".

Se la temperatura ambiente fosse inferiore a 10 °C, si consiglia di impostare su "COLDER".

RUMORI ALL'INTERNO DEL PRODOTTO

È possibile che l'unità emani rumori: la maggior parte di questi sono perfettamente normali, e sono causati dalla circolazione del liquido refrigerante nel sistema di raffreddamento.

Questo fenomeno è diventato più intenso dopo l'introduzione dei gas privi di CFC.

Questo non è un difetto e non pregiudica le prestazioni dell'apparecchio.

CONSERVAZIONE DEI CIBI

La temperatura del comparto cibi freschi è tra 0-10 °C. Nonostante la temperatura più bassa sia in grado di limitare la propagazione di batteri essa non andrebbe mantenuta per lunghi periodi in quanto non è adatta per la conservazione dei cibi freschi.

CONSERVAZIONE DEI CIBI FRESCHI

I cibi caldi devono raggiungere la temperatura ambiente prima di essere conservati in frigorifero.

E' consigliabile inserire i cibi in sacchetti sigillati prima di conservarli in frigorifero.

Per mantenere la freschezza delle verdure nell'apposito cassetto, si consiglia innanzitutto di eliminare ogni traccia d'acqua.

Le verdure infatti deperiscono facilmente in ambienti umidi. Se conservate le verdure in sacchetti, queste possono essere conservate per un periodo di tempo più lungo.

SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA INTERNA

Ogni sostituzione della lampada per l'illuminazione interna deve essere realizzata da un centro assistenza autorizzato.

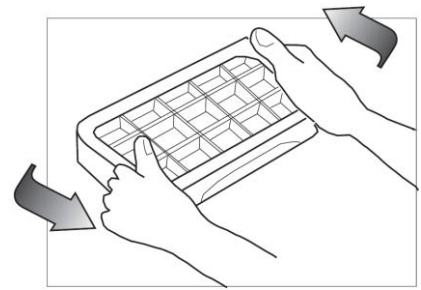
VASSOIO DEL GHIACCIO

Questo vassoio serve per la produzione di cubetti di ghiaccio.

Riempire i singoli scomparti con acqua potabile per 4/5 della loro capacità e riporre il vassoio nel congelatore per circa 2 ore.

Quando i cubetti sono completamente congelati estrarre il vassoio e torcerlo per separare i singoli cubetti di ghiaccio.

Non piegare eccessivamente il vassoio perché potrebbe rompersi.

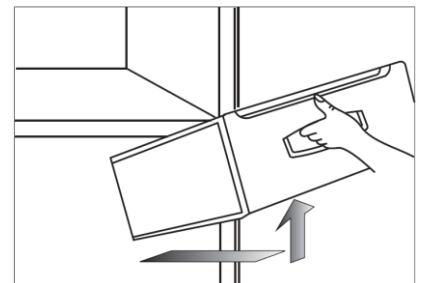


CASSETTO CONGELATORE

Utilizzare lo scomparto congelatore solo per i cibi che devono essere congelati.

I pezzi di carne voluminosi dovrebbero essere tagliati in pezzi di dimensioni più piccole prima di essere congelati.

Questo faciliterà la successiva cottura. Sollevare frontalmente, dopodiché verso l'alto per estrarre il cassetto.



MANUTENZIONE

PULIZIA

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia del frigorifero staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica.

Pulire l'interno dell'apparecchio con una soluzione diluita di sodio bicarbonato.

In seguito risciacquare con acqua tiepida con una spugna ben strizzata o un panno.

Lavare i ripiani con acqua tiepida e sapone e asciugare completamente prima di reinserirli nell'unità.

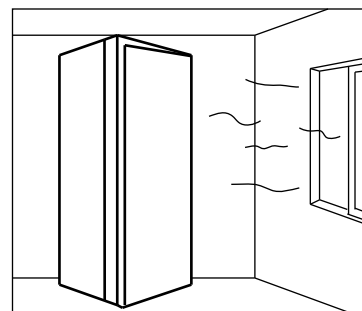
Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno umido.

Per la pulizia della griglia del condensatore posto sul retro dell'apparecchio utilizzare una spazzola morbida.

Non utilizzare mai acqua bollente, agenti acidi per la pulizia, sostanze alcaline o benzene ecc.

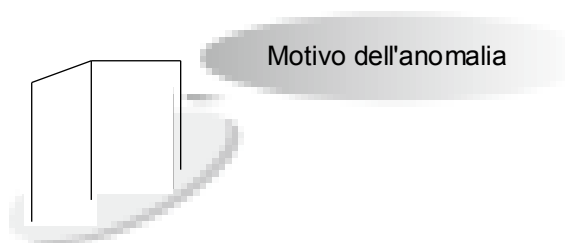
SE VOLETE LASCIARE IL FRIGORIFERO INATTIVO PER UN CERTO PERIODO

Se il frigorifero deve rimanere spento per un periodo di tempo prolungato, estrarre la spina dalla presa e pulirlo accuratamente. Assicurarsi che la porta non sia chiusa completamente (lasciare uno spazio aperto) e posizionare il frigorifero in un luogo ben ventilato per evitare la formazione di odori.



RISOLUZIONE ANOMALIE

Prima di richiedere qualsiasi intervento di manutenzione si prega di verificare quanto segue:



Mancata Accensione	Apparecchio non collegato all'alimentazione Basso voltaggio Corto Circuito
Odori	Alimenti con forte odore non avvolti in atmosfera protettiva Cibi marci L'interno dell'apparecchio dev'essere pulito
Utilizzo prolungato del compressore	In estate, con una temperatura ambiente superiore, è normale Non caricare troppo cibo in una sola volta Non inserire alimenti tiepidi o caldi Frequente apertura delle porte del frigorifero.
Mancanza di illuminazione	Apparecchio non collegato all'alimentazione Luce in avaria
Le porte non si chiudono correttamente	La porte sono bloccate da alimenti; Eccessivo ingombro di alimenti Errata inclinazione dell'apparecchio
Rumori	Controllare l'inclinazione dell'apparecchio, mantenerlo in equilibrio

SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA

Se un problema dovesse persistere anche dopo aver effettuato i controlli sopra indicati, **NON TENTATE IN ALCUN MODO DI RIPARARE L'APPARECCHIO.**

Contattate subito il servizio di manutenzione a voi più vicino.

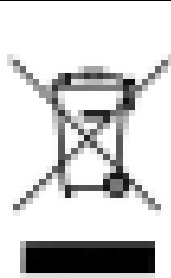
Questo simbolo (vedi immagine nella tabella in basso) sul prodotto o sulle istruzioni significa che i vostri apparecchi elettrici ed elettronici devono essere smaltiti alla fine del loro ciclo di vita separatamente dai rifiuti domestici. Esistono diversi sistemi per la raccolta differenziata e per il riciclo dei materiali nei paesi dell'UE. Per ulteriori informazioni vi consigliamo di contattare le vostre autorità locali o il rivenditore dal quale avete acquistato il prodotto.

SMALTIMENTO

Il refrigerante utilizzato nell'apparecchio, così come i materiali di isolamento richiedono procedure di smaltimento particolari.

Un metodo ecologico di smaltimento garantirà che alcuni materiali possano essere recuperati e riutilizzati.

Informazioni aggiornate sulle possibilità di smaltimento del vostro vecchio apparecchio e del relativo imballaggio sono disponibili presso i vostri uffici comunali di competenza.

Corretto smaltimento di questo prodotto	
	Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici, in tutta l'UE. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana causati da smaltimento dei rifiuti, riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di raccolta o contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato.

Per maggiori informazioni, si prega di contattare gli uffici comunali di competenza o il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto.

MK
Master Kitchen
Midea Italia S.r.l.
MADE IN P.R.C.

Table 1 Climate classes

Class	Symbol	Ambient temperature range °C
Extended temperate	SN	+ 10 to + 32
Temperate	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Temperato esteso: 'questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 10 ° C e 32 ° C';

Temperato: 'questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 16° C e 32 ° C';

Subtropicale: 'questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 16° C e 38 ° C';

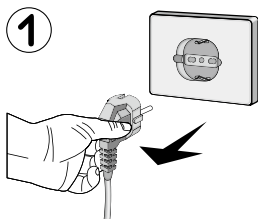
Tropicale: 'questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 16° C e 43 ° C'.

Le parti ordinate nella seguente tabella possono essere acquisite dal canale MASTER KITCHEN:

Parte ordinata	Fornitore	Tempo minimo richiesto per la fornitura
Termostati	Personale professionale di manutenzione	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
sensori di temperatura	Personale professionale di manutenzione	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
circuiti stampati	Personale professionale di manutenzione	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
fonti di luce	Personale professionale di manutenzione	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
maniglie delle porte	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
cerniere per porte	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
vassoi	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
cassetti	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
guarnizione della porta	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 10 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato

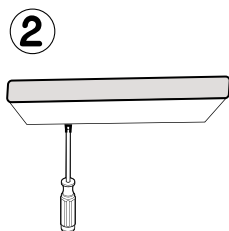
EN La sorgente luminosa in questo prodotto è sostituibile solo da tecnici qualificati.

GR Η πηγή φωτός σε αυτό το προϊόν αντικαθίσταται μόνο από ειδικευμένους μηχανικούς.



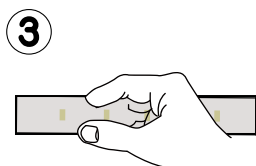
EN 1. Si prega di togliere la spina prima della rimozione

GR 1. Αφαιρέστε τη συσκευή από τη πρίζα.



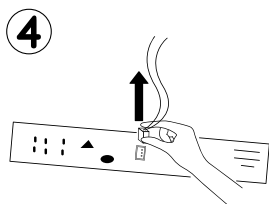
EN 2. Rimuovere il paralume con un cacciavite.

GR 2. Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα του λαμπτήρα με ένα κατσαβίδι.



EN 3. Abbassa il pannello della lampada.

GR 3. Κατεβάστε το πάνελ του λαμπτήρα.



EN 4. Rimuovere il terminale di connessione.

GR 3. Κατεβάστε το πάνελ του λαμπτήρα.

CONTENTS

1 Safety warnings

1.1 Warning	1-2
1.2 Meanings of safety warning symbols	3
1.3 Electricity related warnings	3
1.4 Warnings for using	4
1.5 Warnings for placement	4-5
1.6 Warnings for energy	5
1.7 Warnings for disposal	5

2 Proper use of the refrigerator

2.1 Placement	6
2.2 Levelling feet	7
2.3 Door Right-Left Change	8-9
2.4 Changing the Light	10
2.5 Starting to use	11
2.6 Energy saving tips	11

3 Structure and functions

3.1 Key components	12
3.2 Functions	13

4 Maintenance and care of the refrigerator

4.1 Overall cleaning	14
4.2 Defrosting	14
4.3 Out of operation	15

5 Trouble shooting

5.1 Trouble shooting	16
----------------------	----

6 Parameters

6.1 Technical parameters	17-18
--------------------------	-------

1 Safety warnings

1.1 Warning



Warning: risk of fire / flammable materials

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.)

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

Warning: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Warning: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Warning: Do not damage the refrigerant circuit.

Warning: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Warning: Please abandon the refrigerator according to local regulators for it use flammable blowing gas and refrigerant.

Warning: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Warning: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.

Danger: Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

–Take off the doors.

–Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable.

Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

For EN standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside .

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (note 2)
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (note 4)
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (note 4)
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

This product contains a light source of energy efficiency class (F)

1.2 Meaning of safety warning symbols



Prohibition symbol

This is a prohibition symbol.
Any noncompliance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.



Warning symbol

This is a warning symbol.
It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; or otherwise damage to the product or personal injury may be caused.

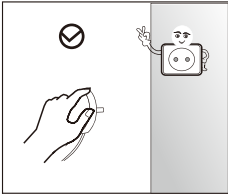


Note symbol

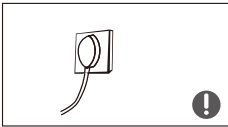
This is a cautioning symbol.
Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury, or damage to the product.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

1.3 Electricity related warnings



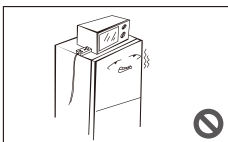
- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.



- Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances. The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.

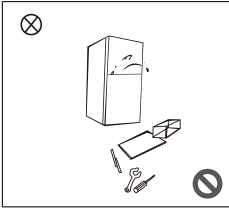


- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

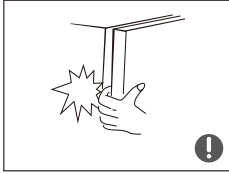


- Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

1.4 Warnings for using



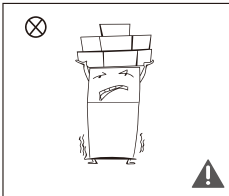
- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.

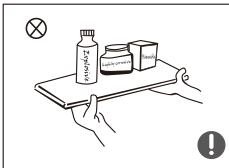


- Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.

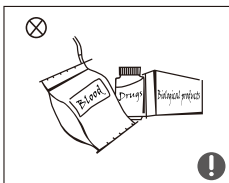


- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objects may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the refrigerator to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

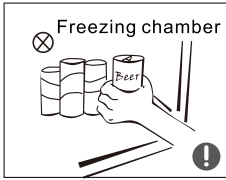
1.5 Warnings for placement



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.



- The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.



- Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; or otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.

1.6 Warnings for energy

Warning for energy

- 1) Refrigerating appliances might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed.
- 2) The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
- 3) The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets;
- 4) The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5) The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.

1.7 Warnings for disposal

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

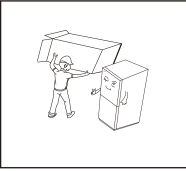


Correct Disposal of this product :

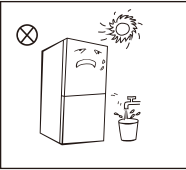
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

2 Proper use of refrigerators

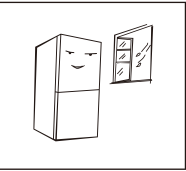
2.1 Placement



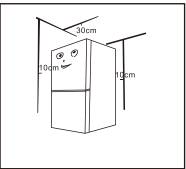
- Before use, remove all packing materials, including bottom cushions, foam pads and tapes inside of the refrigerator; tear off the protective film on the doors and the refrigerator body.



- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the freezer in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not put the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- The refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy (rotate left or right to adjust the wheel for levelling if unstable).



- The top space of the refrigerator shall be greater than 30cm, and The refrigerator should be placed against a wall with a free distance more than 10cm to facilitate heat dissipation.

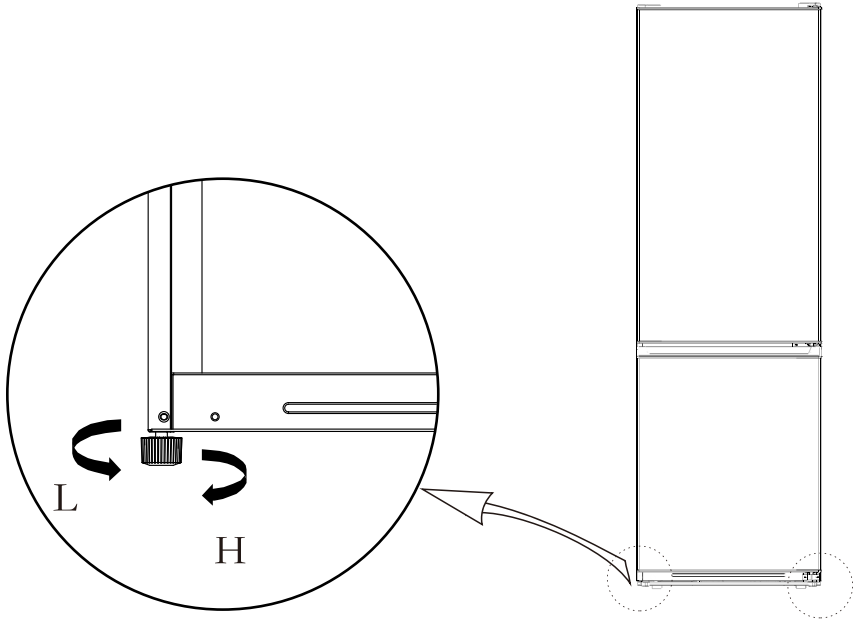
ⓘ Precautions before installation:

Before installation or adjusting of accessories, it shall be ensured that the refrigerator is disconnected from power.

Precautions shall be taken to prevent fall of the handle from causing any personal injury.

2.2 Levelling feet

Schematic diagram of the levelling feet







(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

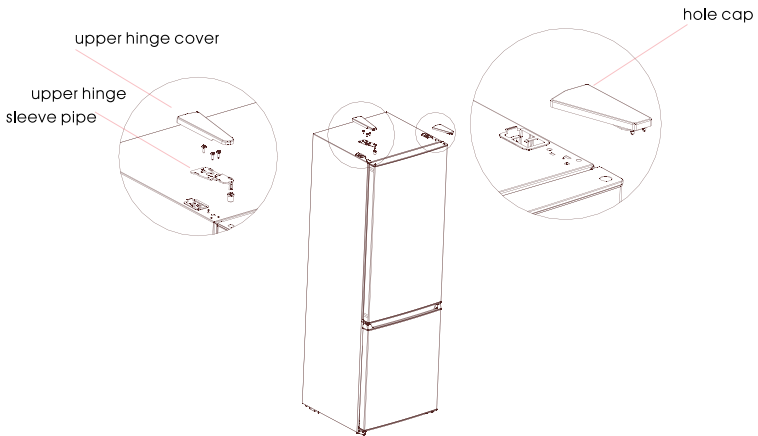
Adjusting procedures:

- a. Turn the feet clockwise to raise the refrigerator;
- b. Turn the feet counterclockwise to lower the refrigerator;
- c. Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

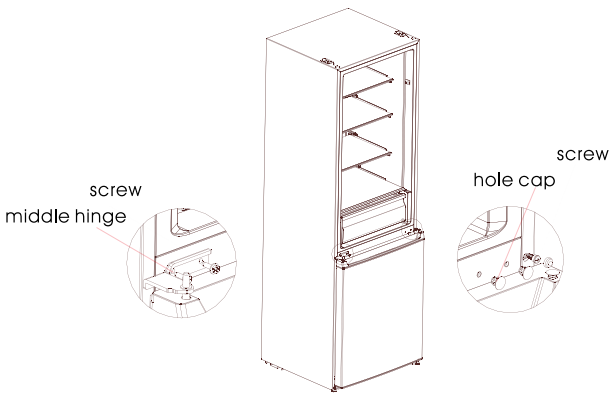
2.3 Door Right-Left Change

List of tools to be provided by the user			
	Cross screwdriver		Putty knife thin-blade screwdriver
	5/16" socket and ratchet		Masking tape

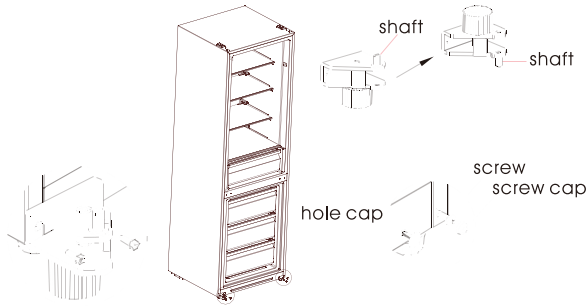
1. Power off the refrigerator, and remove all objects from the door trays.
2. Dismantle upper hinge cover, upper hinge and hole cap of the other side, remove the refrigerating door .



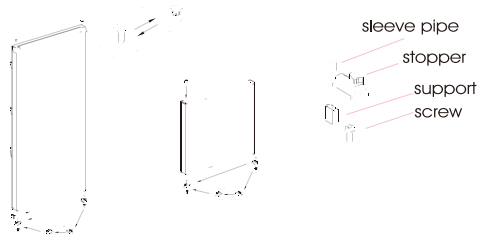
3. Dismantle the middle hinge, the screws, the screws hole caps and remove the freezer door.



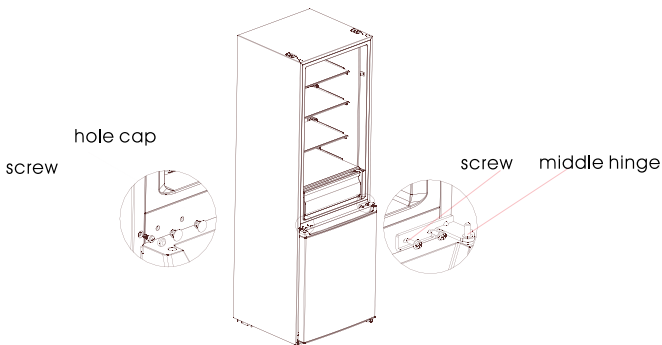
4. Dismantle the bottom hinge, hole caps and screws, Install the bottom hinge shaft and adjust foot on other side of the bottom hinge, then install the hinge on the other side.



5. Dismantle the screw, sleeve pipe and stopper from the refrigerating door and freezer door, and the support on the lower cover of the refrigerating door is also removed. Then install them on the other side of the doors in order. (Take out the bottom stopper from accessories package) Exchange the position of sleeve pipe and hole cap at the top cover of refrigerating door, and install the upper hinge sleeve on the freezer door to the hole on the other side of axis sleeve.

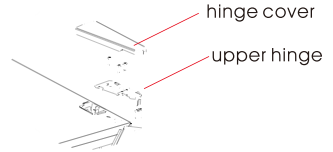
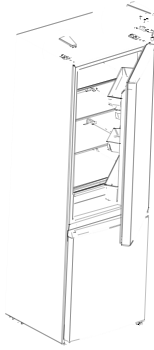
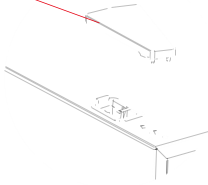


6. Put the freezer door on bottom hinge, install the middle hinge, the screws and the screw hole caps.

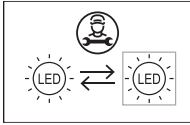


⚠ (The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

7. Put the refrigerating door on the middle hinge, install the upper hinge, hinge cover and hole cap.



2.4 Changing the Light

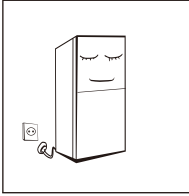


- Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

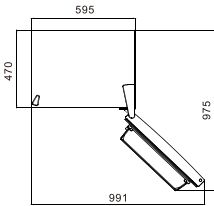
Light source in this product is replaceable only by qualified engineers.

<p>①</p>	<p>1. Please take out the plug before removal.</p>	<p>②</p>	<p>2. Remove the lampshade with a screwdriver.</p>
<p>③</p>	<p>3. Take down the lamp panel.</p>	<p>④</p>	<p>4. Remove the connection terminal.</p>

2.5 Starting to use



- Before initial start, keep the refrigerator still for half an hour before connecting it to power supply.
- Before putting any fresh or frozen foods, the refrigerator shall have run for 2-3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.



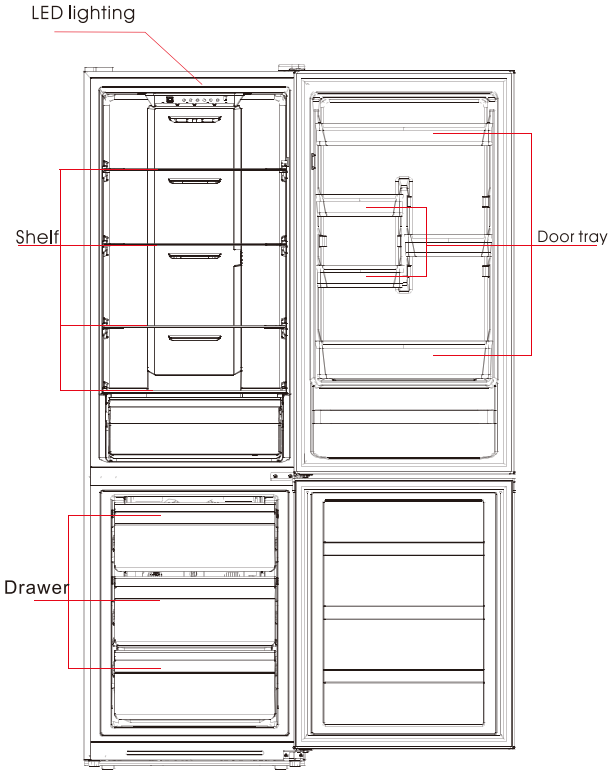
- Spare enough space for convenient opening of the doors and drawers or statement by the distributor.

2.6 Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

3 Structure and functions

3.1 Key components



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Refrigerating chamber

- The Refrigerating Chamber is suitable for storage of a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consumed in the short term, **suggested storage time 3days to 5days.**
- Cooking foods shall not be put in the refrigerating chamber until cooled to room temperature.
- Foods are recommended to be sealed up before putting into the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down for a reasonable amount of storage space and easy use.

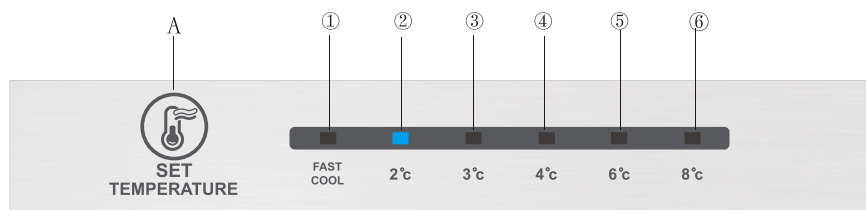
Freezing chamber

- The low temperature freezing chamber may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
- The freezing chamber is suitable for storage of meat, fish, rice balls and other foods not to be consumed in short term.
- Chunks of meat are preferably to be divided into small pieces for quick freezing and easy access. Please be noted food shall be consumed within the shelf time.

Drawers, food boxes, shelves, etc. placed according to the position in the picture above are the most energy efficient.

Note: Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator.

3.2 Functions



A (The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

1.Key

A. Temperature setting button

2.Display screen

- ① temperature setting 1 ② temperature setting 2 ③ temperature setting 3
- ④ temperature setting 4 ⑤ temperature setting 5 ⑥ temperature setting 6

3.Display

When power-on the refrigerator, the display screen (including the key light) will shine in full for 3s, then the refrigerator runs according to temperature setting 3.

Display of normal running

On the occurrence of a failure, the corresponding LED light will give a combined display of failure code (in recycling display);

Where there is no failure, the LED light will display the existing temperature setting.

4.Gear setting

The temperature setting will be changed once every time when you press the key SET. Then, the refrigerator will run under the new setting value after 15s.

Setting1 → Setting2 → Setting3 → Setting4 → Setting5 → Setting6 → Setting1 → …

Fast cool mode:

Enter: Circulating modulation rapid cooling mode.

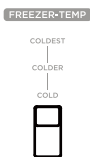
Operate: Indicator of rapid cooling lights up, and the refrigerator operates at 2°C.

Fast cool mode automatically disabled for 24H.

Fast cool function can be used as Super freezing function.

5.Adjustment of manual air damper knob

Turn the air damper slider up, the actual temperature inside the freezer room will drop, turn the air damper slider down, the actual temperature inside the freezer room will rise.



6. Error code

The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. Though the refrigerator may still have cooling and freezing function with the following faults, the user shall contact a maintenance specialist for maintenance, so as to ensure normal use of the refrigerator.


Fault Code	Fault Description
The LED①and LED②lit	Refrigerator temperature sensor circuit
The LED①and LED③lit	Freezer defrost sensor
The LED ① and LED ④ lit	Ambient temperature sensor

Note: The quick-freezing function is designed to maintain the nutritional value of the food in the freezer. It can freeze the food in the shortest time. If a large amount of food is frozen at one time, it is recommended that the user turn on the quick-freezing function and put the food in. At this time, the freezing speed of the freezer compartment is increased, which can quickly freeze the food, effectively lock the nutrition of the food, and facilitate storage.

4. Maintenance and care of the appliance

4.1 Overall cleaning

- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning interior, remove all foods, drinks, shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the refrigerator (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterials accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the refrigerator or contaminated food.
- Clean the bottle frame, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.

 Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.




4.2 Defrosting

- The refrigerator is made based on the air-cooling principle and thus has automatic defrosting function. Frost formed due to change of season or temperature may also be manually removed by disconnection of the appliance from power supply or by wiping with a dry towel.

4.3 Out of operation

- Power failure: In case of power failure, even if it is in summer, foods inside the appliance can be kept for several hours; during the power failure, the times of door opening shall be reduced, and no more fresh food shall be put into the appliance.
- Long-time nonuse: The appliance shall be unplugged and then cleaned; then the doors are left open to prevent odor.
- Moving: Before the refrigerator is moved, take all objects inside out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers and etc. with tape, and tighten the levelling feet; close the doors and seal them with tape. During moving, the appliance shall not be laid upside down or horizontally, or be vibrated; the inclination during movement shall be no more than 45°.

 The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired

5 Trouble shooting

**5.1 You may try to solve the following simple problems by yourself.
If them cannot be solved, please contact the after-sales department.**

Failed operation	<p>Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is in well contact</p> <p>Check whether the voltage is too low</p> <p>Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped</p>
Odor	<p>Odorous foods shall be tightly wrapped</p> <p>Check whether there is any rotten food</p> <p>Clean the inside of the refrigerator</p>
Long-time operation of the compressor	<p>Long operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high</p> <p>It is not suggestible having too much food in the appliance at the same time</p> <p>Food shall get cool before being put into the appliance</p> <p>The doors are opened too frequently</p>
Light fails to get lit	<p>Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged</p> <p>Have the light replaced by a specialist</p>
Doors cannot be properly closed	<p>The door is stuck by food packages</p> <p>The refrigerator is tilted</p>
Loud noise	<p>Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably</p> <p>Check whether accessories are placed at proper locations</p>
Door seal fails to be tight	<p>Remove foreign matters on the door seal</p> <p>Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating)</p>
Water pan overflows	<p>There is too much food in the chamber or food stored contains too much water,resulting in heavy defrosting.</p> <p>The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting.</p>
Hot housing	<p>Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal</p> <p>When housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food, provide sound ventilation to facilitate heat dissipation.</p>
Surface condensation	<p>Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.</p>
Abnormal noise	<p>Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal.</p> <p>Creak: Refrigerant flowing inside of the appliance may produce creak, which is normal.</p>

Table 1 Climate classes

Class	Symbol	Ambient temperature range °C
Extended temperature	SN	+ 10 to + 32
Temperature	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Extended temperature: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';

Temperature: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';

Subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';

Tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C';

Special for new European standard:

The ordered parts in the following table can be acquired from channel _:

Ordered Part	Provided by	Minimum Time Required for Provision
thermostats	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

- The shortest period for providing after-sales spare parts is 15 working days.
- The model information and model identification in the product database can be obtained by scanning the web link on the QR code (if any) on the product energy efficiency label.

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.
(Remember to bring the purchase invoice)

2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.

Telephone:

Email address: